



ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ
ՀԻՄՆԻՍԱՅԻՆ ԱՍԵՐԻԿԱՅԻ ԱՐԵՄՍՏԵԱՆ ԹԵՄԻ
WESTERN PRELACY
OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA
 Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate
 Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745, E-mail: Prelacy@aol.com



ՎԵՐԱՆՈՐՈՂԳԵԱԼ Ս. ԲԱՌԱՍՆԻՑ ՄԱՆԿԱՆՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ ԿԱՏԱՐԵԼՈՎ

**ՓՈԹՈՐԿՈՏ ԱՇԽԱՐՀԻ ՄԷՋ ԵԿԵՂԵՑԻՆ ԱՅՆ ՆԱԲՆ Է,
 ՈՒՐ ԲՐԻՍՏՈՍ ԿՈՒ ԳԱՅ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ, ԶԱՒՈՒԹԻՒՆ,
 ՍԵՐ, ՇՆՈՐՀՔ ԵՒ ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ ՊԱՐԳԵԵԼՈՒ**

ԸՍԱՒ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆ ՀԱՅՐԸ

Տօնական մթնոլորտ եւ եռուզեռ կը տիրեր Օրենճ Բառնթիի Ս. Բառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ շրջափակին մէջ, Կիրակի, 28 Յունուարի առաւօտուն: Արդարեւ ծխական համայնքը, գլխաւորութեամբ եկեղեցւոյ Հոգեւոր Հովիւ՝ Արժ. Տ. Հրանդ Բիւյ Երեցեանի, հոգաբարձութեան, երեսփոխանական կազմին, Տիկնանց Միութեան եւ յարակից քոյր կազմակերպութիւններու եւ եկեղեցատէր ազնիւ բարերարներու, ձեռք ձեռքի տուած, յաջողապէս ամբողջացուցած էին վեց ամիսներ առաջ սկսած եկեղեցւոյ վերանորոգութեան տեւողագին աշխատանքները եւ այժմ, անձկագին կը սպասէին օրհնութեան եւ վերընծայման պատարագին:

Թեմիս Բարեշան Առաջնորդ Բարձր. Տ. Սուշեղ Արք. Մարտիրոսեան հանդիսաւոր Ս. եւ անմահ պատարագ մատոյց վերանորոգեալ Ս. Բառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ: Առաջնորդ Սրբազանին կ'ընկերանային Թեմիս նախկին առաջնորդներէն՝ Գերշ. Տ. Եփրեմ Արք. Թապագեան, իսկ Գերպ. Տ. Միւռն Ծ. Վրդ. Ազնիկեան, Հոգշ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիլիւմեան եւ Տ. Հրանդ Բիւյ. Երեցեան որպէս առընթերակայ՝ Ս. Խորանին սպասարկեցին:

Քարոզէն առաջ, պատարագիչ Սրբազան Հայրը, ընկերակցութեամբ հոգեւորականաց դասուն եւ սարկաւազներուն, մոմակիր եւ քշոցակիր դպիրներուն, «Ուրախ Լեր» շարականին առաջնորդութեամբ, խորանէն եկեղեցւոյ դասը իջնելով եւ ինկարկելով՝ սկսաւ եկեղեցւոյ օրհնութեան եւ վերընծայման յատուկ արարողութեան եւ անդաստանին:

Առաջնորդ Սրբազանը եկեղեցւոյ չորս կողմերը օրհնեց եւ վերընծայման գոհաբանական յատուկ աղօթք արտասանեց: Երկիւղած հոգեւոր մթնոլորտի մէջ, աղօթասաց ալիքներ սիրտէ սիրտ կը ներթափանցուէին, եւ վեհասլաց ուխտի աղօթք ու աղաչանք միմունջի վերածուելով՝ ինկաբոյր եկեղեցւոյ կամարներուն ներքեւ հաւատքի կայծերով կը հրդեհէին հաւատացեալներու սրտերը, ուրախութեան արցունքներով կը տամկացնէին անոնց աչքերը:

«Այսօր հաւատքի վերահաստատման, վերածնունդի, վերափոխման ուխտի եւ առ Աստուած օրհնութիւն եւ գոհութիւն վերառաքելու օր է», յստակ ու ջինջ բառերով

պատգամեց Առաջնորդ Սրբազանը: Արդարեւ, Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ ծխական համայնքը իր Յոգեւոր Յովիւով, Յոգաբարձական եւ երեսփոխանական կազմերով, տիկնանց եւ յարակից միութիւններով եւ կազմակերպութիւններով անցեալ վեց ամիսներու ընթացքին սրտեռանդ ու անդուլ աշխատեցան եւ եկեղեցւոյ վերանորոգութեան, վերաշինութեան աշխատանքները իրենց ցանկալի աւարտին հասցուցին, ըսաւ պատարագիչ Առաջնորդ Սրբազան Յայրը եւ աւելցուց, թէ այսօր, ահաւասիկ հոգեկան անհուն բերկրանքով սուրբ եւ անմահ պատարագ կը մատուցանենք եւ առ Աստուած գոհութիւն եւ փառք կու տանք, որ աղօթքի այս տունը աւելի գեղեցկացած ու պայծառացած Աստուծոյ ընծայաբերուի, որպէսզի իր անունը փառաւորուի եւ Անոր սուրբ խորանէն հաւատք, լոյս, յոյս, շնորհք եւ օրհնութիւն առատաբաշխ տեղան եւ հրաշագարդէն մեր հաւատացեալ ժողովուրդի անհատական, ընտանեկան թէ հաւաքական կեանքերը:

Սրբազան Յայրը մէջբերում կատարեց օրուան ճաշու Աւետարանի (Յովի. 2. 16-21) համարները, ուր կը նկարագրուէր թէ ինչպէս առաքեալներ, փոթորկոտ ծովուն վրայ ահաբեկ եւ սրտատրոփ կը նաւարկէին, յանկարծ տեսան Յիսուսը, որ ծովուն վրայէն դէպի իրենց կը յառաջանար՝ քաջասրտութիւն, յոյս, ապահովութիւն եւ խաղաղութիւն պարգեւելու, ըսելով՝ Ես եմ, մի վախնաք: Այդպէս է նաեւ եկեղեցւոյ դերը եւ առաքելութիւնը այս աշխարհի ալեկոծ ու մեղաց ծովուն վրայ, երբ որպէս անհատ ու համայնք՝ եկեղեցւոյ ապահովութեան, շուքին ու հովանիին ներքեւ պատսպարուած կ'ապրինք ու մեր կեանքերէն ներս կ'ընդունինք Քրիստոսը, որ խաղաղութիւն, մեղաց քաւութիւն եւ օրհնութիւն կը պարգեւէ, ըսաւ Առաջնորդ Սրբազանը: Ան գնահատական ու քաջալերական խօսքերով վեր առաւ եկեղեցւոյ Յոգեւոր Յովիւ Արժ. Տ. Յրանդ Քհնյ. Երեցեանի, Ժրաջան հոգաբարձութեան, երեսփոխաններուն, ազնիւ նուիրատուներուն ու եկեղեցւոյ վերաշինութեան աշխատանքներուն նպաստող հին թէ նոր բոլոր բարերարներուն զոհաբերող, աստուածահաճոյ եւ եկեղեցանուէր ծառայութիւնները՝ յանուն Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ պայծառութեան, ծխական համայնքի վերաշինութեան եւ հոգեւոր շինութեան: «Սրբազան եւ գեղատեսիլ այս աղօթատեղին՝ Աստուծոյ տունը գեղեցկացուցիք ու պայծառացուցիք, շատ ապրիք, սակայն անհրաժեշտ ու շատ կարեւոր է, որ եկեղեցւոյ ու համայնքային կեանքի բոլոր բնագաւառներէն ներս որպէս հոգեւոր կենդանի եկեղեցի՝ ձեր գործօն մասնակցութեամբ շունչ ու կեանք տաք այս նիւթական շքեղ կառոյց եկեղեցւոյ», շեշտեց ան:

«Ձեր գաւակները հայկական վարժարան, կիրակնօրեայ դպրոց ուղարկեցէք: Սուրբ գրային թէ հոգեւոր բնոյթի դաստիարակչական ծրագիրներու թող մասնակցին: Պատանիներ ու երիտասարդներ սուրբ խորանին թող ծառայեն ու դպրաց դասին անդամակցին: Թող հայ եկեղեցին որպէս հոգեւոր մկրտարան՝ կենսագործէ, հրաշակերտէ, մայուն ներկայութիւն դառնայ եւ օրհնութիւն բաշխէ: Եկեղեցւոյ ու Քրիստոսի ապաւինելով՝ մեր կեանքերը կը խաղաղին: Քրիստոս մեր մէջ հրաւիրելով է որ մեր մեղքերը կրնան քաւուիլ, իրարու ներելով, զիրար զօրացնելով է որ բոլոր տեսակի անհասկացողութիւնները կրնան չքանալ, եւ շինարար, համերաշխ գործակցութեամբ կարելի կ'ըլլան շրջանցել մեր անհատական թէ հաւաքական բոլոր տեսակի մարտահրաւերները», եզրափակեց Առաջնորդ Սրբազանը:

Սուրբ Պատարագի աւարտին, եկեղեցւոյ Տիկնանց Միութեան կազմակերպութեամբ «Ղուկասեան» սրահին մէջ տեղի ունեցաւ պատշաճ հիւրասիրութիւն: Ազգ. Առաջնորդարանի Քրիստոնէական Դաստիարակութեան

Գրասենեակի վարիչներեն՝ Գերպ. Միւռն Ծ. Վրդ. Ազնիկեան, եկեղեցւոյ Զովիւր, Ազգ. Վարչութեան ատենապետ Տոբթ. Կարօ Յակոբեան եւ Առաջնորդ Սրբազան Զայրը անգամ մը եւս կոչ ուղղեցին ներկայ հաւատացեալներուն, որ աշխուժ եւ սրտեռանդ, վերանորոգ յանձնառութեամբ եկեղեցւոյ հոգեւոր թելերուն ներքեւ համախմբուին, վերանորոգեալ ու պայծառացեալ Ս. Զառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ՝ հոգեւոր այս տան նոր շունչ, կեանք ու եռանդ տան Աստուծոյ փառքին, հաւատացեալ եւ հաւատաւոր մեր ժողովուրդի ծառայութեան ու նոր սերունդի հոգեւոր շինութեան ի խնդիր:

DURING THE BLESSING OF THE RENOVATED FORTY MARTYRS CHURCH

**IN THIS TURBULENT WORLD, THE CHURCH IS THE VESSEL
THROUGH WHICH CHRIST GRANTS US HIS BLESSINGS**

DECLARED THE PRELATE

On Sunday, January 28, faithful parishioners of Forty Martyrs Church in Orange County gathered to witness and participate in the blessing of the renovated church. The task of renovation was completed over the course of six months. On this occasion, H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, conducted Holy Mass and the blessing of the church, assisted at the altar by Very Rev. Fathers Muron Aznikian and Barthev Gulumian, and parish priest Rev. Hrant Yeretsian. H.E. Archbishop Yeprem Tabakian also participated in the ceremony.

Prior to his sermon, the Prelate, accompanied by clergy members, deacons, and acolytes, conducted the blessing and rededication of the church.

In his sermon the Prelate stated: "Today is a day for reaffirmation of faith, for rebirth, for transformation, and for giving thanks to Almighty God for His blessings." The Prelate then spoke on of the day's Gospel quoting from John 6:16-21 which describes how, as the disciples were fearfully navigating their boat in the storm, they saw Christ approaching them to grant them courage, hope, security, and peace. This is also the role and mission of the church in this stormy world, through which Christ grants us peace, atonement for our sins, and His blessings.

The Prelate subsequently expressed his appreciation to Rev. Hrant Yeretsian, Board of Trustees, Delegates, donors and sponsors for their service and contributions to the betterment of the church and parish community, asserting: "You have contributed to the beautification of the church, however it is crucial that you bring your physical participation to all aspects of church and community life, to breathe new life into the church." He concluded by adding: "Send your children to Armenian school and to Sunday School. Let them participate in Bible studies or other spiritual education programs. Let our youth serve at the altar or as members of the choir. May the Armenian Church have a constant presence in our lives. By placing our faith in Christ and our church our lives become more peaceful and meaningful. It is only by inviting Christ into our lives that we can have expiation of our sins. It is only by forgiving each

other and by supporting each other that misunderstandings resolve and make room for collaboration which can overcome any obstacle in our individual and collective lives.”

Following Mass, a reception took place at “Gugasian” Hall organized by the parish Ladies Auxiliary.